

FC Journal



29. Jahrgang

2017/2018

Nummer 4



Kreisklasse Passau

Samstag, 07.10.2017 (17:00 Uhr)

SG Thyrnau/Kellberg - SV Garham

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk

Baumeister – Betrieb



MS BAU GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675

Mobil 0170-3804126

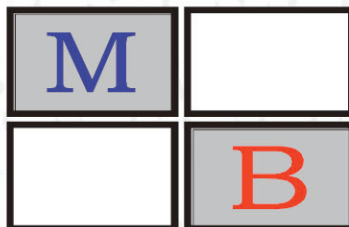
E-Mail: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de

MARTIN BREDEMEIER

www.martin-bredemeier.de

Professionelle Insektengitter schaffen Lebensqualität



Insektenschutz für Fenster und Türen



In allen Formen und RAL-Farben
erhältlich

Besuchen **Sie** unsere
Ausstellung.
Wir **beraten Sie gerne!**



*Nie wieder
Kellerschacht
reinigen!*

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH IN UNSERER AUSSTELLUNG!

INSEKTENSCHUTZ MARTIN BREDEMEIER

Gewerbepark 5

94136 Thyrnau

Tel.: 08501 939 584-0

Mobil: 0170 452 91 51

info@martin-bredemeier.de

Unser Gast

Wir begrüßen unsere Gäste aus Garham auf das Herzlichste.

Mit dem SV Garham kommt der souveräne Spitzenreiter nach Thyrnau. Mit 34 Toren stellt die Mannschaft den besten Sturm und die zweitbeste Abwehr mit lediglich 9 Gegentoren. Nur Alkofen ist in der Hinsicht noch besser. Eine einzige Niederlage mussten die Gäste hinnehmen und das in Straßkirchen bei einem Spitzenspiel. Ansonsten tadellose Weste für die Gäste.

Alles andere als gute Voraussetzungen für unsere Elf, die mit 35 Gegentreffer in 10 Spielen die schlechteste Abwehr aufbietet. Wenn man die letzten Spiele so betrachtet, dann waren die im Grunde genommen nicht so schlecht. Gegen schalding (0:1) hätte man in der zweiten Halbzeit in Führung gehen müssen. Gegen Alkofen hätte man zu Halbzeit führen müssen, gegen Oberzell wäre die 1:0-Führung ausbaubar gewesen und in West musst du zur Halbzeit eindeutig führen.

Aber so war es schon immer im Fußball. Wenn dir die Selbstsicherheit fehlt, machst du auch die 100-prozentigen nicht und oberndrauf kommt auch noch Pech dazu. Im Spiel gegen Garham hängen die Trauben aber schon arg hoch. Hier müsste eine Leistungsexplosion her und dazu noch viel Glück, damit ein Dreier eingefahren werden kann.

In diesem Sinne wünschen wir den Zuschauern trotzdem unterhaltsame Minuten in Kellberg (Kunstrasen nach wie vor gesperrt) und den Schiedsrichtern glückliche Händchen in ihren Entscheidungen.

Die Redaktion

Inhaltsverzeichnis:

Seite 3: Begrüßung	Seite 21: Tabelle 2. Mannschaft
Seite 4: Rückblick Sandbach	Seite 25: Rückblick Passau West
Seite 7: Rückblick Neukirchen	Seite 29: Rückblick West / Ballspende
Seite 8: Rückblick Neukirchen	Seite 33: Fansseite
Seite 12: Rückblick Oberzell	Seite 34: Promi-Tipp
Seite 16: Rückblick Oberzell	Seite 37: Beitrittserklärung
Seite 20 Tabelle 1. Mannschaft	Seite 38 Geburtstage vom 05.10. bis 23.10.

FC Sandbach - SG Thyrnau/Kellberg 5:0

Am 7. Spieltag waren wir zu Gast in Sandbach. Das Spiel begann mit einer guten Freistoßsituation für Alex Ritzer, doch sein Versuch zu ungefährlich. Beide Teams agierten in der Anfangsphase ohne nennenswerte Chance oder gar Konzept. Thyrnau/Kellberg versuchte es immer wieder mit weiten Bällen oder Abschlügen von Torwart Christoph Gabriel. In der 20. Minute versuchte es Fabian Höfl mit einem Freistoß, doch dieser ging in die Mauer, sein Nachschuss ebenfalls zu harmlos. In der 32. Minute das 1:0 für Sandbach. Ein wahres Geschenk. Ein relativ ungefährlicher Freistoß aus ca. 25 Metern rutschte unserem Torhüter Christoph Gabriel durch die Beine. Der Schock bei Thyrnau/Kellberg war groß, der Jubel bei Sandbach umso größer. Nur drei Minuten später das 2:0. Ein Freistoß aus dem linken Halbfeld, genau auf den Kopf des groß gewachsenen Sandbacher Verteidigers Max Wurster, hier war man nicht eng genug am Mann. Auch das Foul, welches zum Freistoß führte, war eigentlich unnötig. Kurz vor der Halbzeit noch zwei Kopfbalchancen für Daniel Ritzer. Einmal nach Flanke von Toni Schiermeier, doch der Sandbacher Verteidiger brachte seinen Körper noch dazwischen. Das andere Mal nach Flanke von Alex Ritzer, doch hier brachte unser Torjäger den Ball nicht richtig aufs Tor.

Nach der Halbzeit hatte Sandbach die erste Chance, den nicht ungefährlichen Schuss konnte Torhüter Christoph Gabriel abwehren. Zehn Minuten später eine gute Chance für Fabian Höfl. Sein Schuss konnte Sandbachs Torhüter entschärfen. Innerhalb von fünf Minuten danach der K.O. für unsere Mannschaft. Sandbach markierte in der 63. Minute das 3:0 und in der 65. Minute das 4:0. Sehenswerte Tref-

fer, doch unser Team machte es ihnen auch zu einfach. Jedes Mal ließ man unbedrängt flanken und verlor den Gegner aus dem Auge. In der 83. Minute sogar noch das 5:0 für die Heimmannschaft. Ein Freistoß aus 17 Metern schlug scharf im Torwarteck ein.



Machte in letzter Zeit nicht immer eine glückliche Figur: Torwart Gabriel

*Spenglerei, Heizung, Sanitär,
Dach- und Wandverkleidungen*

GMBH
HOFFMANN

94136 Thyrnau, Gewerbepark 10

☎ 08501/91130 Fax 911320

Innovative Ideen für Bau & Innenausbau

Info@schreinerei-suess.de
<http://www.schreinerei-suess.de>

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen

Herbert Süß GmbH

Am Sonnenhang 24

94136 Kellberg

Telefon: 08501/914 99 00

Telefax 08501/914 99 01

- Creative Möbel
- Treppen und Böden
- Fenster in Kunststoff und Holz



Wir empfehlen uns
für ihre Feiern aller
Art bis 140 Personen
Gastraum
2 Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten



HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und
von 18 - 20.30 Uhr
Samstag - keine Küche
(ausser bei Voranmeldung)

Information:

Reindlessen und
Partyservice auf
Anfrage bzw.
Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

HAPPY HAIR
Gutschein

5%
Rabatt
auf alle
Frisuren

Abteistr. 4
08501/914463



Friseurmeisterin
Sandra Koller

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501/91 4463

happyhair@web.de
www.happyhair-thyrnau.de

HAPPY HAIR
IHR FRISEUR

Öffnungszeiten

Di u. Mi 8.30 - 18.00
Do 8.30 - 20.00
Fr 8.30 - 19.00
Sa nach Vereinbarung
Mo geschlossen



**Getränke
Himmel**

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Fam. Hitzinger

Hofmarktstrasse 13 | 94136 Thyrnau

Tel. 0 85 01/9 392 35-0

Mobil: 01 75-6 59 66 13

Fax: 0 85 01/9 39 23 51

Fazit: Was ist nur aus unserer Mannschaft geworden? Nahezu ohne Selbstvertrauen und fast schon ängstlich trat man beim bis hierhin Tabellenletzten auf. Ein Passspiel wurde nicht aufgezo-gen, Bälle wurden nur weit geschlagen oder unnötig verloren. Die Wende darf bald kommen, sonst sieht bald ganz schlecht aus für unser Team.

Reserve: FC Sandbach - SG Thyrnau/Kellberg 1:2

Tore: Patrick Kumpfmüller, Daniel Möginger

Bericht Andreas Mautner

SG Thyrnau/Kellberg - SG Neukirchen/Engertsham 0:4

Verdiente Niederlage nach individuellen Fehlern

Es war klar, dass es gegen den Tabellenzweiten schwer werden würde. Nachdem dem Gast 4 oder 5 Spieler verletzungs- und berufsbedingt fehlten, rechnete sich die Elf doch eine Chance aus.

Unsere Mannen fanden auch sehr gut in das Spiel. Kein Vergleich zur Leistung in Sandbach. In der 10. Minute gab Fabian Höfl den ersten Schuss auf das Tor der Gäste ab und eine Minute später ein Schuss von Dani Ritzer nach einer Ecke. In der 14. Minute kamen die Gäste das erste Mal vor unser Tor, machten aber zu wenig aus dieser doch sehr guten Möglichkeit. In der 16. Minute eine gute Freistoßgelegenheit für Alex Ritzer aus ca. 20m. Ein klasse Schuss, aber auch eine tolle Parade des gut aufgelegten Torhüters, verhinderte das 1:0. In der 24. Minute wäre letzterer wohl nicht mehr hingekommen, aber dr Weitschuss von Alex strich knapp am Pfosten vorbei. Bis dahin zufriedene Gesichter der Fan's, denn der Führungstreffer lag förmlich in der Luft. Und dann kam es doch wieder anders.



Der Linksaußen war aus dem Mittelfeld Toni Schiermeier entwischt, spielte quer und dort wartete schon ein Stürmer, der den Ball aus 5m unter Neo's Arm einschob. Kalte Dusche für unsere Elf. Doch die SG Thyrnau/Kellberg gab sich noch nicht auf und rannte verzweifelt weiter an. In der 39. Minute ein Fernschuss und eine riesen Parade des Gästetorhüters. Danach wieder eine kalte Dusche für unsere Elf. Freistoß aus dem Mittelfeld und ein Schuss von der 16m-Linie genau auf den Torwart. Leider rutsche dem verunsicherten Torwart Gabriel der Ball über die Hände zum 0:2 ins Tor. Das war natürlich äußerst unglücklich kurz vor der Halbzeit.

In der zweiten Halbzeit merkte man den Mannen von Trainer Traxinger durchaus an, dass sie den Glauben an die Wende schon verloren hatten. Das Thyrnauer Spiel war lange nicht mehr so zwingend, wie vor der Hälfte. In der 58. Minute hatte Neukirchen die große Chance auf 3:0 zu erhöhen, vergaben aber die Gelegen-



heit. Das gab es aber 2 Minuten später als Gastgeschenk. 2 Verteidiger waren sich nicht einig, vertändelten den Ball und der Gästestürmer war der Nutznießer. ein Querpass und es stand 0:3. Danach war der Widerstand gebrochen und Neukirchen spielte das Ganze locker nach Hause. Zu guter Letzt gab es noch einen Handelfmeter zum Endstand von 0:4 (85. Minute).

Fazit: Bei so vielen Gegentoren und massiver Unterstützung der eignen Leute wird es schwer werden die Klasse zu halten.

Reserve: 1:1

Die Reserve musste sich strecken diesen Punkt zu behalten.

Tor: Robert Huber

Bericht Horst Kandlbinder

ZEILBERGER ELEKTROTECHNIK

GmbH

ANGEBOTE

94136 THYRNAU * HUNDSDORF 12
@ELEKTRO-ZEILBERGER.DE Tel.: 08501/9391-0 * Fax: -20

Lebens(t)räume
... zum Wohlfühlen



KINATEDER

maß...schreinerei_raumdesign

Hundsdorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333

www.schreinerei-kinateder.de



Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,

94051 Hauzenberg

Tel.: +49 8586 9764-0

Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com

www.draxinger.com



Täglich geöffnet ab 9 Uhr
Warme Küche von 12 bis 14 u. 18 bis 21 Uhr

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

Thyrnau · Raßbach 8
Tel. 08501/91313
www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Leonhard Anetseder

PHYSIO CARE



Ihre Praxis für Physiotherapie in
Salzweg – Thyrnau – Hauzenberg

Krankengymnastik – Physiotherapie – Manuelle Therapie
Bobath – Massage – med. Trainingstherapie – Lymphdrainage
Sportphysiotherapie – Skoliotherapie – Kiefergelenktherapie
PNF – Kinesiotaping – Elektrotherapie – Ultraschalltherapie – Fango
Matrix Rhythmus Therapie – u.v.m.

www.physiocare-salzweg.de



BENDER & JAHN
Rechtsanwälte und Fachanwälte



DR. BAUMGARTNER & BENDER
Steuerberatungsgesellschaft mbH

in Bürogemeinschaft

Jahnstr. 2, 94065 Waldkirchen, Tel. 08581 8014
info@kanzlei-am-marktplatz.de · www.kanzlei-am-marktplatz.de

JH

Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10

Telefax: 08501/9396-15

E-Mail: info@jh-maschinenbau.de

Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau
Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Werkzeugbau
Betriebseinrichtungen
Transporteinrichtungen
Fördersysteme
Stahlbau
Blechverarbeitung

*Ferienwohnung-
Dienten.at*

s'Dörfl am Hochkönig

*Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig*

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

6 Personen Wohnungen [Selbstversorger]

*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at

SG Thyrnau/Kellberg -FC Obernzell/Erlau 1:4

Auf Grund der Kaltschnäuzigkeit der Gäste ein verdienter Sieg

Die Mannen um Traxinger, der Libero spielte, hatten sich für diese Spiel viel vorgenommen. Dementsprechend engagiert ging die Elf zu Werke. es spielte nur Thyrnau und bei einem Querpass auf Alex Ritzer, kam dieser im Zweikampf zu Fall und es gab Elfmeter in der 12. Minute. eine Kann-Entscheidung, denn die Szene war nicht eindeutig. Sei es drum, Lukas Stockbauer ließ sich die Chance zum 1:0 nicht nehmen. Das war ein Start nach Maß und hätte noch viel besser ausfallen können, wenn Manuel Obermeier allein vor dem Torwart das 2:0 erzielt hätte (16. Minute). Er konnte sich die Ecke aussuchen, aber wählte den ausgestreckten Fuß des Torhüters. Erst in der 25. Minute kam der Gast das erste Mal gefährlich vor unser Tor. Ein Alleingang eines Stürmers, der dann knapp verzog. Dann war wieder Obi dran, aber sein Schuss aus schräger Position ging am Tor vorbei (34. Minute).

Bei Obernzell ging fast alles über den pfeilschnellen Außenstürmer der Gäste. Toni Schiermeier, der an diesem Tag da drüben spielte, hatte Probleme mit seinem Gegenspieler und das wurde uns in der 40. Minute zum Verhängnis. Bei einem Konter lief ihm der Rechtsaußen davon, spielte quer und die Gäste zu diesem Zeitpunkt glücklich das 1:1, denn bis dahin war Thyrnau die bessere Mannschaft. Es kam aber noch schlimmer. In der 43. Minute setzte sich Daniel Ritzer toll im Strafraum durch, spielte von der Grundlinie Auf Alex Ritzer zurück und der säbelte mit dem schwächeren rechten Fuß voll über den Ball. Daraus entstand wieder ein Konter über die rechte Seite und ein Spiegelbild zum 1:1. Wieder der Rechtsaußen auf und davon, Querpass und dessen Kollege brauchte nur noch einzuschieben. eine äußerst unglückliche Situation zur Halbzeit.



BCS



Business Computer Solutions GmbH

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Fon 08501-93106 | Fax 08501-93108

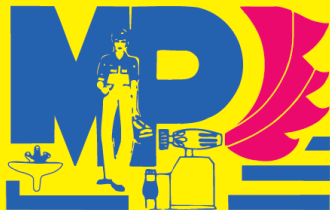
info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Microsoft.
Small Business
Specialist

Individuelle EDV-Lösungen
für Industrie, Handel und
Handwerk

BCSolutions
Bcomputer
Business GmbH

Consulting | Planung | Hardware | Software



Poschinger GmbH

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 90070 • Fax: 08501 900719

info@poschinger-gmbh.de

Ihr Spezialist für:

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Trapezblecharbeiten
- Foliendächer
- Wärmepumpen
- Heizungsunterstützte Solaranlagen

Entdecken Sie unsere einzigartige Beratungswelt:

www.poschinger-gmbh.de



Familiär · Gemütlich · Bayerisch

Hundsdorf 23 · 94136 Thyrnau
Tel.: 08501 / 205
E-Mail: info@gasthaus-koller.de



Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten.

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-, Betriebs- und Vereinsfeiern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.gasthaus-koller.de



Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Hauptvertretung Steffen Kreis

Am Sonnenhang 5 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501 939978 • Fax: 08501 9394970
info.steffen.kreis@mecklenburgische.com



eichberger
reisen



reisen ist leben *und das Leben ist eine Reise...*

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen

wanderreisen | städtereisen | wellness & kur

klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen

weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen

badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

Eichberger Reisen GmbH & Co. KG

Messestraße 6 | 94036 Passau

Tel. 0851 989000-200

Fax 0851 989000-290

info@eichberger-reisen.de

eichberger-reisen.de

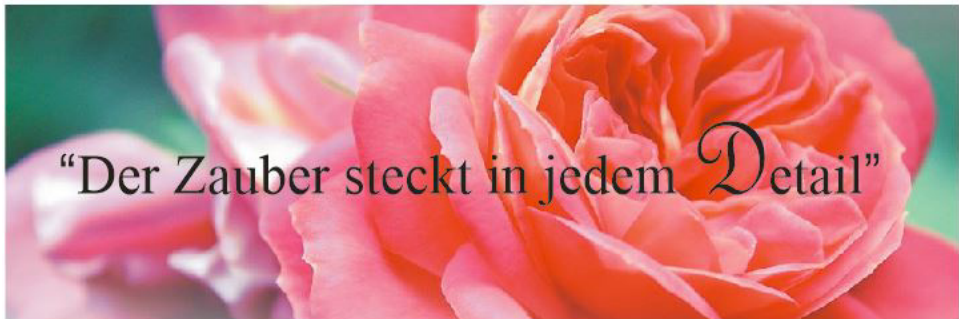
SP:Zeindl

Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇒ Unterhaltungselektronik
- ⇒ Satellitenanlagen
- ⇒ Telekommunikationstechnik
- ⇒ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇒ Überwachungsanlagen
- ⇒ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇒ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet www.tv-zeindl.de
Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166_e-mail tv-zeindl@t-online.de

ServicePartner



“Der Zauber steckt in jedem Detail”

Blütenzauber

Natürlich kunstvoll inszenieren

Hofmarkstr. 19
94136 Thyrnau
Tel.: 08501/9150163
Fax: 08501/9150164

Email: bluetenzauber-ks@gmx.de
Internet: www.bluetenzauber-ks.de.rs

Schnittblumen
Blumige Präsente
Dekoratives für zu Hause
Hochzeitsfloristik
Trauerkränze

Öffnungszeiten:

Mo-Fr. 9-18 Uhr
Sa 9-13 Uhr

Wer unsere Mannschaft derzeit kennt, erhoffte sich für die 2. Hälfte nicht allzu viel. Und so kam es auch. Oberzell hatte eine Chance nach der anderen und Thyrnau wenig konstruktives entgegenzusetzen. Riesen Chancen für Oberzell in der 56., 67., und 69. Minute. Der dritte Gegentreffer eine Frage der Zeit. In der 70. Minute erzielte dann der beste Mann auf dem Platz (Lukas Steinburg), der nie in den Griff zu bekommen war, das 1:3. Spiel gelaufen. Zu guter Letzt schossen wir uns dann auch noch ein Eigentor (74. Minute Thomas Binder).

Fazit: Mit solchen Leistungen, gerade in Heimspielen, steuerst du geradewegs auf den Abstieg zu, zumal diese Jahr 2 absteigen und 2 in die Relegation müssen.

Reserve: 1:2

Ein verdienter Sieg der Gäste, auch wenn es am Schluss noch eng wurde, als Daniel Möglinger mit einem satten Schuss das 1:2 erzielte.

Bericht Horst Kandlbinder





KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15

94051 Hauzenberg-Oberdiendorf

Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630

Termin nach Vereinbarung!

AUTO
Fenzl

Neu- und Gebrauchtwagen



- **Autolackiererei**
- **24 Stunden Abschleppdienst**
- **Reparaturen aller Fabrikate**
- **Autoglas**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Mietwagen**



Pufferholzweg 20 · 94051 Hauzenberg
☎ 08586/2185 · auto-fenzl@t-online.de
www.autohaus-fenzl.de

Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.

Leben,
nach meinem
Geschmack



★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★

Elektrohandwerk - heute so wichtig wie morgen!



elektro Moser

EDUARD MOSER

Hofmarkstr. 48 - 94136 Thyrnau
Tel. 08501 / 285 - Fax 08501 / 333
eMail: elektro.moser@t-online.de
Internet: <http://www.e-moser.de>



ELEKTROINSTALLATION
ELEKTROGERÄTE
KUNDENDIENST
TELEKOMMUNIKATIONS-ANLAGEN
EDV-ANLAGEN
BLITZSCHUTZ



Eckmühlstraße 7
94051 Hauzenberg
Tel.: 08586 / 9757670
Fax.: 08586 / 9757671

B&S



Geschäftsführer:
Rüdiger Brandstetter
Rainer Schaubeger

www.bs-kuechentreff.de

E-Mail: info@bs-kuechentreff.de

Ihr **B & S** KüchenTreff Team








☎ Salontelefon: 0 85 01 1 700

f [dani-haarscharf](#)



Dani + Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!

HAARSCHARF!

			S	S	U	N	Tore	Diff	P
1.		SV Garham (Ab)	10	9	0	1	34 : 9	25	27
2.		SG Neukirchen / Engertsham (Auf)	10	6	2	2	19 : 9	10	20
3.		FC Oberzell-Erlau	10	5	4	1	20 : 12	8	19
4.		FC Alkofen	10	5	2	3	14 : 6	8	17
5.		DJK Straßkirchen (Ab)	9	5	2	2	18 : 12	6	17
6.		DJK Passau West	9	5	1	3	25 : 20	5	16
7.		FC Aunkirchen	10	4	3	3	20 : 18	2	15
8.		FC Tiefenbach DJK II	10	4	3	3	18 : 18	0	15
9.		FC Schalding	9	4	1	4	17 : 21	-4	13
10.		1. FC Passau II	10	3	3	4	17 : 22	-5	12
11.		RSV Walchsing (Ab)	10	2	2	6	23 : 23	0	8
12.		SG Thyrnau / Kellberg	10	2	0	8	14 : 35	-21	6
13.		DJK-SC Sandbach	9	1	1	7	14 : 24	-10	4
14.		SV Hofkirchen	10	0	2	8	9 : 33	-24	2

1.		Ritzer, Daniel (26)	5
2.		Laurer, Jonas (18)	3
		Stockbauer, Lukas (19)	3
4.		Obermeier, Manuel (23)	2
5.		Ritzer, Alexander (30)	1

Torschützen Garham


1.		Cekovsky, Tomas (29)	9
2.		Rader, Lukas (22)	7
3.		Lauerer, Matthias (24)	6
		Supolik, David (26)	6

P		S	S	U	N	Tore	Diff	P
27	1.  FC Aunkirchen II	8	6	2	0	21 : 5	16	20
20	2.  FC Alkofen II	9	5	1	3	28 : 17	11	16
19	3.  SG Thyrnau / Kellberg II	9	4	2	3	15 : 15	0	14
17	4.  SG Neukirchen / Engertsham II	6	4	1	1	20 : 8	12	13
17	5.  DJK Passau West II	7	4	1	2	14 : 9	5	13
16	6.  FC Oberzell-Erlau II	8	3	2	3	19 : 17	2	11
15	7.  DJK Straßkirchen III	5	2	1	2	14 : 16	-2	7
15	8.  FC Schalding II	6	2	0	4	12 : 15	-3	6
13	9.  SV Hofkirchen II	7	1	2	4	10 : 29	-19	5
12	10.  DJK-SC Sandbach II	8	0	3	5	14 : 22	-8	3
8	11.  RSV Walchsing II	7	0	3	4	7 : 21	-14	3

6

4

2



5. **Kriegl, Stefan** (28) 3




6. **Leizinger, Martin** (22) 1

9



Palutka, Filip (25) 1


7

1.  **Huber, Robert** (37) 4


6

2.  **Mautner, Andreas** (28) 3

6

3.  **Kumpfmüller, Patrick** (31) 2

6



Möginger, Daniel (32) 2

5.  **Fisch, Thomas** (21) 1



Höfl, Fabian (21) 1



Schiermeier, Toni (22) 1



Sesselmann, Dustin (28) 1

Trotz Personalnot kann sich die 2. Mannschaft auf dem 3. Platz halten.

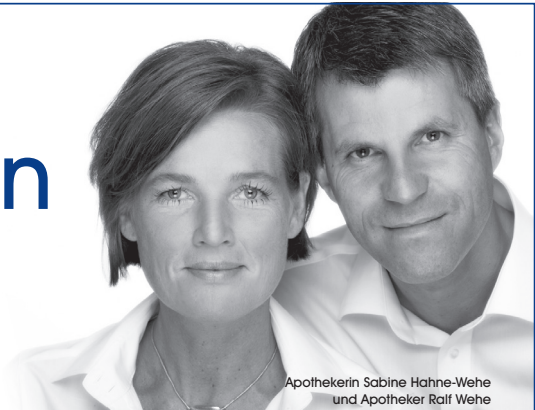
Wer soll den Powersturm von Garham aufhalten?



www.apopassau.de

Familien kommen zu uns!

Wir helfen
Ihnen Gesundheit
zu erleben.



Apothekerin Sabine Hahne-Wehe
und Apotheker Ralf Wehe

SCHULBERG APOTHEKE

Dr.-Fritz-Ebbert-Straße 1
94034 Passau
Telefon (0851) 94 35 20



EGGER APOTHEKE

Ludwigstraße 18
94032 Passau
Telefon (0851) 96 66 890

EMOTION®

Emotion Fahrschule Mittendorfer GmbH
Kornfeldweg 9

94136 Thyrnau

Tel.: 0171 / 2479006

Für alle Mitglieder des „FC Thyrnau“ gibt es von der EMOTION Fahrschule

entweder einen

oder

- Kostenlosen Mofa Kurs

(nicht enthalten : TÜV-Gebühren, nur bei Neuanmeldung)

- 2 Fahrstunden gratis

(gültig für alle FS-Klassen, nur bei Neuanmeldung)

Die Nutzung gilt ausschließlich nur einmalig



Küchen von:

nobilis[®]

Ballerina
Küchen 



Küchengeräte exklusiv bei uns:

 **BORA**  **NEFF** **SIEMENS**

GAGGENAU  **BOSCH** **LIEBHERR**
Technik fürs Leben Qualität, Design und Innovation

Gewerbepark 11 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de





verbindlich zur Leistung

planerisch im Team

kreativ mit Technologie

kritisch zur Perfektion

sorgfältig zum Ergebnis

verantwortlich in der Zeit

... mit Erfahrung, Können und bestens ausgebildeten Mitarbeitern.



Ihr Auftrag ist unser Antrieb!

Dr.-Ernst-Derra-Straße 4 · 94036 Passau
Telefon (0851) 96662-0 · office@druckereimindl.de



sparkasse-passau.de

Wenn man einen Finanzpartner hat,
der einen auch im Sport unterstützt
und weiterbringt.

Informieren Sie sich in Ihrer
Sparkasse.



DJK Passau-West – SG Thyrnau/Kellberg 3:1

Nächstes Spiel – nächste Niederlage – dieses Mal allerdings absolut unverdient

Am 10. Spieltag der Kreisklasse Passau war unsere Mannschaft zu Gast bei der DJK Passau-West. Man wusste vom schwer bespielbaren Platz und so konzentrierte man sich in der Abwehr auf klare Ballklärungen, was auch immer gelungen ist. Die erste Chance ergab sich für Manuel Obermeier, doch sein Tor wurde wegen Abseits nicht gegeben. Die nächste dicke Chance hatte Daniel Ritzer. Nach einem missglückten Pass von Passau-Wests Philipp Roos rannte Daniel allein auf den Torwart zu, aus zentraler Position konnte Passau-Wests Torhüter Patrick Friedl den Ball zur Ecke abwehren. In guten Zeiten ließ sich unser Torjäger so eine Chance nicht entgehen. Kurze Zeit später die zwei nächsten guten Chancen für unsere Mannschaft. Alex Ritzer rannte ebenfalls allein auf den Torwart zu, doch als er im Sechzehnmeterraum angekommen war, trat er unglücklich auf den Ball und ver stolperte die Chance. Bei einem Eckball war Reinhold Traxinger, der an diesem Tag Libero spielte, mit aufgerückt. Sein Kopfball ging allerdings knapp über das Tor. Zur Halbzeit hätte man locker mit 3:0 führen können, denn von Passau-West kam so gut wie nichts.

In der 2. Halbzeit Fußball verkehrt. Unser Team hatte wieder die Chancen, doch die Tore erzielten die Westler. Eine weite Flanke konnte unser Keeper Christoph Gabriel nicht entscheidend abwehren, der Ball landete direkt auf dem Fuß Niclas Margrandner und dieser erzielte mit einem satten Volleyschuss den Führungstreffer für die Heimmannschaft. Thyrnau/Kellberg gab sich nicht auf und spielte weiter, doch nur fünf Minuten nach dem 1:0 der nächste Rückschlag.





Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de



**Pflegedienst &
Beratungszentrum
Gerlinde Schätzl**

Hofmarkplatz 1
94136 Thyrnau

Telefon 08501/915 074

Fax 08501/915 075

Mobil 0170/778 555 0



Garten- und Landschaftsbau Meisterbetrieb

Hörreut 2 · 94136 Thyrnau

Telefon: 08501/9151920 · Fax: 9151921

Mobil: 0171/2358114

gartenbau-greulich@t-online.de

www.gartenbau-greulich.de

Gartengestaltung



Gartenpflege



Pflaster- und Wegebau



Gabionenbau



Teichbau



Baggerarbeiten



Rosen- und

Clematisgärten



Clematisraritäten

STEUERKANZLEI

VÖLTL / GRINNINGER / TIEFENBÖCK

UNTERM STRICH ZÄHLT VERTRAUEN.

Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter www.voeltl-passau.de

Rudolf Vörtl: Dipl. Betriebswirt (FH), Steuerberater // Ludwig Grinninger: Steuerberater // Daniel Tiefenböck: Steuerberater
Steuerkanzlei Vörtl / Grinninger / Tiefenböck // Nibelungenstraße 20b // 94032 Passau // Postfach 1905 // 94009 Passau
Kontakt: Tel.: 0851 / 95 96 10 // Fax: 0851 / 5 97 32 // E-Mail: kanzlei@voeltl-passau.de // www.voeltl-passau.de



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Sie finden uns in Thyrnau, Salzweg, Hauzenberg, Straßkirchen, Grubweg, Untergriesbach, Haag und in vielen anderen Filialen ganz in Ihrer Nähe.

Wir machen den Weg frei.

www.rbsbw.de
info@rbsbw.de

Raiffeisenbank
Südl. Bayerischer Wald eG 



Ein haltbarer Weitschuss schlug zum 2:0 ein. Wieder einmal lange Gesichter bei unserem Team. Danach folgten noch Chancen von Daniel Ritzer (sein Schuss wurde erneut vom Heimtorhüter pariert) und Thomas Binder (sein Kopfball ging knapp über das Tor). Mehr als Ergebniskosmetik stand am Ende nicht zu Buche. Manuel Obermeier erzielte in der Nachspielzeit das 2:1, Philipp Roos sorgte per Elfmeter (ebenfalls in der Nachspielzeit) für den 3:1 Endstand.

Fazit: Eine sehr sehr bittere Niederlage, denn im Vergleich zu den letzten Spielen hatte man heute einfach nur kein Glück. Spielt man vorne mit, so führt man wahrscheinlich zur Halbzeit mit mindestens 2:0. Was bleibt, ist eine fast fehlerfreie Partie unserer Mannschaft, auf die man durchaus aufbauen kann. Mit etwas weniger Pech gewinnt man mit Sicherheit wieder ein Spiel und leitet somit eventuell auch die Wende der Negativserie ein.


Reserve: DJK Passau-West II – SG Thyrnau/Kellberg II 3:0

Unsere 2. Mannschaft hielt mit einem Notaufgebot in der 1. Halbzeit noch wacker dagegen (Halbzeitstand 0:0). In der 2. Halbzeit schwanden allerdings die Kräfte und man verlor verdient mit 3:0 gegen einen eigentlich ebenso schwachen Gegner. Ohne Fleiß kein Preis (kein Training, keine Kraft, kein Sieg). **Bericht Andreas Mautner**

Ballspende



Zum Heimspiel gegen Alkofen hat Ehrenvorstand **Fritz Gruber** den Spielball gespendet. Leider war das Spiel nicht erfolgreich. Die Mannschaft bedankt sich trotzdem recht herzlich bei dir lieber Fritz für diese Spende.



Hermann **Fisch**

www. **Werbeartikel-Vereinsbedarf.de**
Pokale - Bekleidung - Textildruck

Hermann Fisch e.K. | Kurpromenade 1 | D-94136 Kellberg
Tel. +49 (0) 85 01 - 91 43 26 | Fax: +49 (0) 85 01 - 12 05
e-Mail: info@werbeartikel-vereinsbedarf.de

Werbeartikel günstig
online bestellen: *Shop4Promotion.de*

THOMA 

Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau

Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800

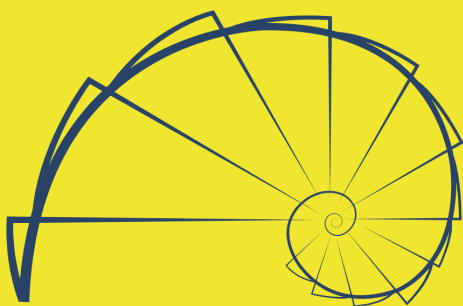
VERSICHERUNGEN & FINANZEN

TELEFON +49 8501-91 55 14
TELEFAX +49 8501-91 55 24
MOBIL +49 151-10 58 02 90



abp

assekuranz büro passau
DUSTIN SESSELMANN



Jürgen Krieg

Metall Geländerbau

94136 Thyrnau Frühlingstr. 16

Tel. 08501/9397717 Mobil. 0171/3700195

E-Mail: krieg-hj@t-online.de

Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

Löffler

GmbH

Zimmerei • Holzbau • Bedachung

- Innenausbau
 - Balkon
 - Treppen
 - Holzrahmenbau
 - Abbau von Asbest

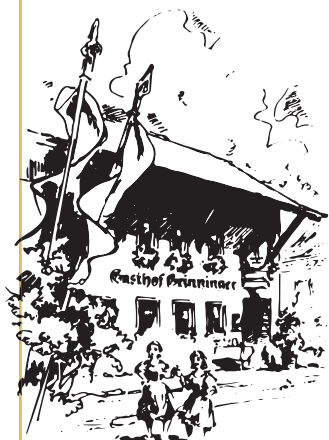


"WO DU GERADE VORBEIKOMMST:
ICH HABE VERGESSEN, EINEN DER SPARRN ANZUNAGELN."

Gewerbepark 19 • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 86 96 • Fax: 08501 / 86 97

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87



Hofmarkstraße 32
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag



Wir kommen mit Energie



MAIER
KORDULETSCH

Schmierstoffe Erdgas
Holzpellets Strom
Kraftstoffe Heizöl AdBlue®

www.maierkorduletsch.de

Maier & Korduletsch | Passauer Straße 30 | 94474 Vilshofen an der Donau
Telefon +49 8541 9605-20 | Fax +49 8541 9605-96 | info@maierkorduletsch.de

Fanseite



Fotos oben: Seniorentreff am Sonntag
 Hubert Stockmayer erklärt bildlich die Verbreiterung der Körperfläche.
 oder meint er den riesen Schlitten hinter sich?

Experten-, Promi-, Fan-Tipp

Wir starten wieder unser Gewinnspiel, bei dem es am Ende der Saison 5 Liter Bier zu gewinnen gibt. Die sogenannten Experten, Promi's und die Fan's haben die Möglichkeit bei einem Heimspiel den aktuellen Spieltag zu tippen. Wer tippen möchte, meldet sich bitte bei mir 1 Woche vor dem Heimspiel.

Spielregeln:

Wer das Ergebnis richtig tippt, bekommt 1 Punkt.

Wer das Ergebnis und die Tordifferenz richtig tippt, bekommt 2 Punkte

Wer das Ergebnis komplett richtig tippt, bekommt 3 Punkte.

Das heißt aber auch, dass ein Unentschieden im Minimum 2 Punkte ergibt, da die Tordifferenz ja automatisch passt. Also wohl überlegen, was man tippt.

5. Tipp kommt von **Wolfgang Höfl**



Tipp 1 Horst Kandlbinder 5 Punkte

Tipp 3 Josef Thalmeier 7 Punkte

Tipp 2 Max Schaubberger 3 Punkte

Tipp 4 Niklas u. Roland Gruber 5 Punkte

11. Spieltag

SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	- RSV Walchsing	3:0
FC Obernzell-Erlau	- DJK Passau West	1:1
SG Thyrnau/Kellberg	- SV Garham	1:0
DJK-SC Sandbach	- SV Hofkirchen	2:0
FC Alkofen	- FC-DJK Tiefenbach II	3:0
FC Aunkirchen	- 1. FC 1911 Passau II	1:0
FC Schalding I. d. Donau	- DJK Straßkirchen	0:2

JELBA

Werkzeug & Maschinenbau

**Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter**



Brünststraße 6
94051 Hauzenberg - Jahrdorf
Tel. 08586 / 9638-0
Fax. 08586 / 9638-80
E-mail info@jelba.de
Internet: www.jelba.de

DIE BIO-MÜHLENBÄCKEREI IN THYRNAU.



Grafmühle
BIO VOM KORN BIS ZUM LAIB

WWW.GRAFMUEHLE.DE

*FREUEN
SIE SICH
AUF IHR*

*LIEBLINGS-
HOLZOFENBROT!*



GRAFMÜHLE 1 · 94136 THYRNAU · TELEFON 08501-269



Ansprechpartner

1. Vorstand: Max Schaubeger, Tel. 08501/939673
 2. Vorstand: Max Sammer, Tel. 08501/1704
 3. Vorstand: Stefan Kaponyas, Tel. 08501/8335
- Hauptkassier: Thomas Binder, Tel. 08501/914273
Schriftführer: Patrick Kumpfmüller, Tel. 08501/1500

Containerdienst
Bauunternehmen

EINER. ALLES. SAUBER.®

Ihr Modernisierer

Poschinger

Anbau, Umbau, Ausbau, Aufstockungen

Franklbachstraße 38 · 94121 Salzweg · www.poschinger-bau.de

HAARSTUDIO
HAIR4YOU
BY CHRISTINE

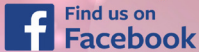
Thyrna - Hofmarkstr. 22

Tel.: 0 85 01/13 88

Eging a. See - Unterer Markt 25

Tel.: 0 85 44/3 17

Haarstudio Hair4you



FC THYRNAU BEITRITTSERKLÄRUNG

(Bitte in Blockschrift ausfüllen, Zutreffendes ankreuzen)
 unter Anerkennung der Satzung möchte ich Mitglied beim FC Thyrnau werden.

Der Beitrag wird bei Jugendlichen jeweils zum **15. Januar** des folgenden Jahres, für ein Jahr im Voraus erhoben.
 Bei den Erwachsenen kann auch unterjährig noch abgebucht werden, vor allem bei aktiven Sportlern.

BEITRAGSSÄTZE: (ab 01.01.2009 jährlich)

Familienbeitrag	=	55.--	Euro/Jahr
Seniorenbeitrag	=	33.--	Euro/Jahr
Jugendbeitrag	=	20.--	Euro/Jahr

Mandatsreferenz:
 V = 1. Buchstabe des Vornamens
 N = 1. Buchstabe des Nachnamens
 xxxxxxxx = Geburtsdatum

Daten FC Thyrnau: Gläubiger-Identifikationsnummer: DE72ZZZ00000028064

Mandatsreferenz: VNxxxxxxx

....Familienbeitrag

.... Seniorenbeitrag

.... Jugendbeitrag

Mitglied ab: Datum

Sparte: Fußball Tischtennis Skiabteilung
 Damenriege Kegeln Radabteilung
 Aktiv Passiv

ADRESSE: Familienname: Vorname:
 Straße Hsnr.:
 Wohnort (PLZ):
 Geburtstag: Email:
 Telefon: Mobil:

bei Familienbeitrag weitere Familienmitglieder:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

BANKVERBINDUNG:

Ich ermächtige den Verein FC Thyrnau e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuholen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom FC Thyrnau e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Bank/PSchAmt:

Bankleitzahl: BIC:

Kontonummer: IBAN:

(Datum und Unterschrift, bei Minderjährigen die Erziehungsberechtigten)

Wir möchten Sie darüber informieren, dass die von Ihnen in Ihrer Beitrittserklärung angegebenen Daten über Ihre persönlichen und sachlichen Verhältnisse (sog. Personen-bezogenen Daten) auf Datenverarbeitungssystemen des Vereins, gespeichert und für Verwaltungszwecke des Vereins verarbeitet und genutzt werden. Je nach Anforderung des zuständigen Fachverbandes und des Bayerischen Landes-Sportverbandes werden Daten an die Verbände weitergeleitet für deren Verwaltungszwecke.

Wir sichern Ihnen zu, Ihre personenbezogenen Daten vertraulich zu behandeln und nicht an Außenstehende weiterzugeben. Sie können jederzeit schriftlich Auskunft über die, bezüglich Ihrer Person gespeicherten Daten, erhalten und Korrektur verlangen, soweit die beim Verein oder den Verbänden gespeicherten Daten unrichtig sind. Sollten die gespeicherten Daten für die Abwicklung der Geschäftsprozesse des Vereins/der Verbände nicht notwendig sein, so können Sie auch eine Sperrung, gegebenenfalls auch eine Löschung, Ihrer personenbezogenen Daten verlangen.

Ich stimme der Speicherung, Verarbeitung und Nutzung meiner personenbezogenen Daten zu, soweit es für Vereins-/Verbands-Zwecke erforderlich ist.

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Waage 24.09. bis 23.10.

Beuthauser	Richard	05.10.
Waldbauer	Ingrid	07.10.
Gruber	Fabian	08.10.
Jakob	Johannes	08.10.
Kriegler	Andreas	08.10.
Sickliger	Hermann	08.10.
Gabriel	Brigitte	10.10.
Böhmisch	Alois sen.	11.10.
Gell	Theresa	11.10.
Sammer	Maximiliane	12.10.
Obermeier	Gisela	13.10.
Przybilla	Sebastian	13.10.
Przybilla	Johannes	13.10.
Laurer	Silvia	14.10.
Legrix	Marc	14.10.
Bieringer	Sebastian	15.10.
Binder	Thomas	15.10.
Fuchs	Heike	16.10.
Kordick	Fabian	16.10.
Maier	Peter	16.10.
Grubauer	Franz jun.	17.10.
Kast	Arthur	17.10.
Anetzberger	Stefanie	18.10.
Matheis	Anna	18.10.
Ritzer	Robert	18.10.
Jentsch	Markus	19.10.
Sonnleitner	Josef	19.10.
Kinateder	Sigrid	20.10.
Krieg	Julian	20.10.
Gell	Andreas	21.10.
Schiffler	Peter	21.10.
Höfler	Florian	22.10.
Greulich	Andreas	23.10.
Kandlbinder	Petra	23.10.



Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.

Auflage: 140 Stück pro Heimspiel, Druck: Druckerei Mindl, Passau

Redaktion: Horst Kandlbinder, Firmianstrasse 18, 94136 Thyrnau, Tel. 08501/1740 oder 0151-1264-2927, EMail: horst_kandlbinder@yahoo.de

neumüller GmbH

20 Jahre Erfahrung in der Herstellung
von Krananlagen, Stahlbauten,
Industriebedarf...



Gewerbepark 5
94136 Thyrnau
08501/90090

www.neumueller-gmbh.de

G
m
b
H

Dachs

Spenglerei + Sanitär

Email: dachs-gmbh@web.de

94136 Thyrnau Abteistr. 4 Tel. 08501/255 Fax 1849

Technik aus THYRNAU:

EURONICS

Furtner



UNSER SERVICE

Heimvernetzung | Computer & Zubehör | TV & Heimkino | Kamera & Video | Unterhaltung & Multimedia | Mobilfunk & Navigation | Haushaltskleingeräte | Haushalt Tipps & Tricks
Sicherheitstechnik | Exklusiv-Marken: Bang&Olufsen, Loewe
eigene Werkstatt für Installation, Wartung und Reparatur

EURONICS FURTNER, Kapfham 11a, 94136 Thyrnau
Tel.: +49 8501 91190, www.euronics-furtner.de



Autorisierter Händler

ein Mitglied der



- VSH Medientechnik
- EURONICS Furtner
- ComTeam Partner